

## On this page:

[Che cos'è la disabilità psico-sociale?](#)

[Che cos'è il recupero?](#)

[Il recupero punta ad ottenere uno stato ottimale di benessere personale, sociale ed emotivo, come definito da ciascun individuo, pur durante la convivenza o il recupero da una condizione di salute mentale.](#)

[Come mi assisterà il NDIS?](#)

[Quanta flessibilità avrò?](#)

[Come funziona il NDIS insieme agli altri sistemi?](#)

[Maggiori informazioni](#)

Lo Schema nazionale di assicurazione per le disabilità (NDIS) è il nuovo modo di fornitura di assistenza alle disabilità per assicurare che le persone possano godersi una vita normale. Il NDIS riconosce che le esigenze e gli obiettivi di ciascuno sono differenti.

## Che cos'è la disabilità psico-sociale?

La disabilità psico-sociale è il termine utilizzato per descrivere le disabilità che potrebbero insorgere da problemi di salute mentale. Sebbene non tutti coloro che hanno un problema di salute mentale vivono una disabilità psico-sociale, quelli che lo fanno possono subire effetti gravi e svantaggi sociali. Le persone con una disabilità notevole che potrebbe molto probabilmente risultare permanente possono essere idonei all'assistenza del NDIS.

## Che cos'è il recupero?

Quando le persone discutono del recupero della salute mentale, significa che stanno attivamente cercando di creare una vita che possa dare dei contributi alla società, nonostante i loro problemi di salute mentale.

Questo non significa una vita senza i sintomi di una patologia mentale o degli impedimenti e delle disabilità che questa può comportare. Anche negli individui i cui problemi di salute mentale rispondono bene agli interventi, possono verificarsi ulteriori episodi. Questo può comportare impedimenti funzionali e disabilità psico-sociali che possono essere episodici o persistenti, debilitanti e di lunga durata.

## Il recupero punta ad ottenere uno stato ottimale di benessere personale, sociale ed emotivo, come

## **definito da ciascun individuo, pur durante la convivenza o il recupero da una condizione di salute mentale.**

Il recupero punta ad ottenere uno stato ottimale di benessere personale, sociale ed emotivo, come definito da ciascun individuo, pur continuando a convivere o a riprendersi dai problemi di salute mentale.

Siamo impegnati ad assicurare che il recupero e le pratiche di ripristino della speranza siano supportati per i partecipanti con disabilità psico-sociali in tutta la fase di progettazione e implementazione del NDIS.

È importante notare che comprendiamo che la speranza e l'ottimismo sono elementi del recupero. Il NDIS offre:

- Scelta e controllo ai partecipanti: Il percorso verso il recupero è giudicato meglio dal partecipante. Il supporto include la formazione di capacità di autogestione, inclusa la scelta dell'assistenza e di chi fornisce tale assistenza.
- Un impegno per tutta la vita all'assistenza e al finanziamento in base alle necessità: Il recupero è possibile. Il percorso è individuale e l'assistenza quando è necessaria è una componente chiave del recupero.
- Maggiore indipendenza e partecipazione economica e sociale: Il coinvolgimento nella comunità tramite la partecipazione sociale, l'istruzione e l'impiego aiuta a stabilire resistenza e convinzione. Il NDIS si impegna a finanziare l'assistenza che aiuta i partecipanti ad aumentare la loro indipendenza e partecipazione economica e sociale.
- Supporto a un approccio di partnership: L'assistenza fornita dal NDIS è incentrata sulla disabilità ma orientata al recupero. È collegata alle diverse forme di assistenza in base alle necessità.

## **Come mi assisterà il NDIS?**

Il NDIS è il nuovo modo di fornitura di assistenza alle persone con disabilità psico-sociali e punta ad avere un impatto positivo sulla vita quotidiana. Offre opportunità nella comunità e certezza di finanziamento per l'assistenza, dando alle persone maggiore scelta e controllo sul modo in cui l'assistenza viene fornita. La quantità complessiva di finanziamenti disponibili per l'assistenza alla disabilità sarà quasi il doppio rispetto al sistema precedente, quando il NDIS giungerà a pieno regime nel 2019.

## **Quanta flessibilità avrò?**

Il NDIS è progettato per essere flessibile e per soddisfare le esigenze individuali di ciascun partecipante. Sappiamo che le difficoltà di salute mentale possono essere caratterizzate da variazioni di intensità ('episodi'). Il vostro piano NDIS terrà in considerazione questi cambiamenti offrendo un budget flessibile per aumentare o diminuire l'assistenza in base alle necessità.

Comprendiamo che il recupero è possibile anche in presenza di sintomi o quando la persona sta vivendo una crisi. Pertanto l'assistenza flessibile è un aspetto cruciale del percorso di recupero di un partecipante.

Il piano personalizzato di un partecipante documenta i loro obiettivi e quanta assistenza finanziata richiedono per raggiungere tali obiettivi. Il modo in cui verrà fornita l'assistenza verrà concordato fra il partecipante e il fornitore dell'assistenza. Questo include l'impiego di più ore di assistenza durante i periodi di crisi e meno quando le cose vanno bene.

Il piano personalizzato di un partecipante documenta inoltre l'assistenza informale (da parte di amici e familiari) insieme all'assistenza a cui ha accesso nella comunità locale o altri sistemi governativi. In questo modo possiamo lavorare con voi e con le organizzazioni comunitarie in modo da verificare che continuino a soddisfare le vostre esigenze nel tempo.

## **Come funziona il NDIS insieme agli altri sistemi?**

Il NDIS è progettato per la coesistenza con i sistemi di servizi governativi esistenti, fra cui i servizi sanitari, di istruzione, di abitazione e di trattamento specifico per i problemi di salute mentale. Le persone affette da problemi di salute mentale spesso richiedono assistenza da varie fonti, come la comunità, la famiglia, gli amici, i servizi di salute mentale locali o privati e altri sistemi convenzionali. Il NDIS collabora strettamente e in partnership con questi altri sistemi di assistenza e non li sostituisce.

I sistemi sanitari e di salute mentale sono coinvolti quando i partecipanti richiedono un intervento clinico o una terapia medica. Affrontano le condizioni psichiatriche e la malattia mentale. Questo include tutti i servizi medici e clinici, come i medici di base, il trattamento di salute mentale da parte di psichiatri o psicologi, le cure in caso di ricovero in ospedale, cure residenziali o in day hospital, riabilitazione, farmaci e medicazioni.

Il sistema sanitario inoltre è responsabile di altri servizi relativi alla salute fra cui le cure dentali e dietetiche, la fisioterapia, le cure palliative e infermieristiche. Talvolta gli individui e le famiglie giocano un ruolo nel finanziamento dei servizi medici e clinici, come le spese vive o i co-contributi. Il NDIS non copre tali costi. Aiutare i partecipanti ad accedere alle parti corrette del sistema di servizi quando ne hanno bisogno può fare parte del piano di un partecipante, se necessario.

---

## Maggiori informazioni

Visitate il sito web di NDIS o chiamateci: [www.ndis.gov.au](http://www.ndis.gov.au)

Telefono 1800 800 110\* dal lunedì al venerdì

## Per persone con perdita dell'udito o delle facoltà vocali

TTY: 1800 555 677

Parla e ascolta: 1800 55 727

## Per persone che richiedono aiuto con l'inglese

TIS 131 450

Trovateci su Facebook/NDISAus

Seguiteci su Twitter @NDIS

\*Le chiamate ai numeri 1800 da linee fisse sono gratuite. Le chiamate dai telefoni cellulari potrebbero essere addebitate.

---

## Contact supports and services

### Translating and interpreting

Find out about [language interpreting services](#) or phone **131 450**.

### National relay service

Visit the [National Relay Service](#) website.

### Family violence support

Find [family violence and mental health](#) services.

This page current as of  
9 September 2020